

¡HABLA, NATIVO! #09

Estar que te cagas; estar rifado, ya poder casarse; estar de rechupete, para chuparse los dedos, buenazo(a).

1. ¡ESTÁ QUE TE CAGAS!

Na Espanha, essa expressão é usada de maneira muito informal para dizer que uma comida é sensacional, que está muito boa ou também para dizer que você gosta muito de algo.

¿Qué tal está la paella?
Como está a paella?

¡Está que te cagas!
Está deliciosa!

Em outros países da América Latina, podemos escutar diferentes expressões com o mesmo significado. No México, por exemplo, podemos dizer:

2. ESTAR RIFADO, OU YA PUEDES CASARTE.

¿Qué onda, Luis? ¿Te gustaron los tacos de barbacoa que te preparé?

E aí, Luis? Você gostou dos tacos de churrasco que eu preparei pra você?

¡Sí, me encantaron! Te la rifaste, ya te puedes casar.

Sim, eu adorei! Você arrasou, já pode casar.

Além do México, muitos outros países de língua hispana também utilizam as expressões:

3. ESTÁ DE RECHUPETE, PARA CHUPARSE LOS DEDOS, OU BUENAZA/BUENAZO.

Mmm, esas enchiladas están de rechupete, están para chuparse los dedos.

Mmm, essas enchiladas estão de dar água na boca, para lamber os dedos.

Esas enchiladas están buenazas.

Essas enchiladas estão muito boas.



Não esqueça de fazer a prática no
**MEMORIZATION
HACK**